

## ドリンクお試しセット Trial Drink Set Recommendations

---

### 紹興酒3種お試しセット ¥ 1,800 (2,178)

---

Trial 3 kinds of Shao Hsing Chiew Set

十五年陳釀紹興貴酒・壺 Glass (45ml)

Shao Hsing Chiew 15 years

古越龍山五年紹興酒 Glass (60ml)

Shao Hsing Chiew 5 years

かめ出し陳十二年紹興酒 Glass (60ml)

Shao Hsing Chiew "KAME" 12 years

\* こちらのセットは常温での提供とさせていただきます。



### ワイン3種お試しセット ¥ 2,500 (3,025)

---

Trial 3 kinds of Wine Set

モエ シャンドン Glass (60ml)

Moet & Chandon

シャブリ モンテ ド トネール Glass (60ml)

Chablis Montee de Tonnerre 2019 L'Eglantiere

シャトー スオウ Glass (60ml)

Ch.Suau 2010 Cotes de Bordeaux

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## おすすめカクテル Cocktail Recommendations

翡翠サワー

¥2,000 (2,420)

Lemon Sour

翡翠色をイメージした特製レモンサワー。

リキュール、果汁、シャーベットの

3種類のレモンの材料を合わせることで、

翡翠宮でしか飲めない一杯に仕上げました。



## ビール Beer

エビス 生ビール	小 Glass ¥700 (847)	中 Glass 1,300 (1,573)
Yebisu Draft Beer		
青島ビール	小瓶 Bottle	1,200 (1,452)
Tsingtao		
国産瓶ビール	中瓶 Bottle	1,400 (1,694)
(キリン一番搾り・アサヒスーパードライ)		
Kirin / Asahi		

## 紹興酒 Chinese Rice Wine

			Bottle
十五年陳釀 紹興貴酒・壺	90ml Glass ¥2,520 (3,050)	500ml	12,600 (15,246)
Shao Hsing Chiew 15 years			
陳年紹興貴酒 八年		640ml	5,800 (7,018)
Shao Hsing Chiew 8 years			
かめ出し陳十二年紹興酒	180ml (1合) 2,650 (3,207)	かめ5リットル	71,400 (86,394)
Shao Hsing Chiew "KAME"12 years			

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## 焼酎 Japanese Sprits "Shochu"

---

	Glass
麦焼酎 佐藤 (鹿児島)	¥ 1,000 (1,210)
Barley Shouchu Satoh	
芋焼酎 吉兆宝山 (鹿児島)	1,200 (1,452)
Sweet Potato Shochu KICCHO HOZAN	

## ウイスキー Whiskey

---

	Glass
ジョニーウォーカー ブラックラベル	¥ 1,700 (2,057)
Johnnie Walker Black Label	
富士山麓 シグニチャーブレンド	2,200 (2,662)
FUJI-SANROKU Signature Blend	

## 果実酒 Fruits Liquor Glass

---

	Glass
にごり杏露酒	¥ 850 (1,029)
Apricot Liquor	
あらごし梅酒 (奈良)	900 (1,089)
Plum Liquor "ARAGOSHI"	

焼酎、ウイスキーの割り物につきましては、  
ミネラルウォーター、ウイキンソンソーダ、ウーロン茶は ¥300 (363)  
コーラ、ジンジャーエールは ¥400 (484) をそれぞれのドリンクに加算させていただきます。  
We offer Mineral Water, Wilkinson Soda, Oolong Tea at additional ¥300 (363)  
Also we offer Coca Cola, Ginger Ale at additional ¥400 (484)

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。  
Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## 日本酒 Japanese Sake

---

瀬祭 純米大吟醸（山口） 180ml（1合） ¥2,700 (3,267)

Dassai - Junmai Dai Ginjyo

華やかな香りとはちみつのようなきれいな甘みが、飲んだ後に優しく広がる味わいです。

八海山 特別本醸造（新潟） 720ml（4合） 6,400 (7,744)

Hakkaisan – Honjyouzou

冷でよし、燗でよしの八海山を代表する日本酒です。

## ワイン Wine by the Glass

---

### プレミアムワイン Premium Wine

---

コラヴァンにてサーヴします。

Pour into a glass with “CORAVIN”

細いニードル(針)をコルクに差し込むことにより、コルクを抜くことなく  
ワインを注ぐ事が出来るアイテムです。

ワインを注いだ分だけ窒素ガスがボトル内に注入されるので、  
ワインは酸素に触れることなく、何か月経ってもその味を堪能できます。

ピュリニーモンラッシェ“レ ザンセニエール（フランス） ¥4,400(5,324)

Puligny Montrachet“Enseignerres”2016 (Francois Carillon)

品種：シャルドネ

白い花を思わせるフローラルな香りが広がり豊かな果実味、力強さを感じます。

ホタテと野菜の塩炒めや魚料理とのマリージュがおすすめです。

シャトー グリュオー ラローズ（フランス） 5,000(6,050)

Ch. Gruaud Larose1999 (2eme Cruclasse)

品種:カベルネソーヴィニヨン、メルロ、カベルネフラン、プティヴェルド、マルベック

王のワイン、ワインの王として愛される、格付け第2級シャトー。

肉料理はもちろんのこと、鮑料理などのマリージュもおすすめです。

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## 翡翠宮ワインセレクション Jade Garden's Wine Selection

### シャンパン Champagne

	Glass	Bottle
モエ シャンドン Moet & Chandon	¥2,000(2,420)	13,000(15,730)
ヴーヴ・クリコ・イエローラベル ブリュット Veuve Clicquot Yellow Label Brut		13,000 (15,730)

### 白ワイン White Wine

	Glass	Bottle
ジョンティ (フランス) Gentil "Hugel" 2018 (Hel&Fils) 品種: ゲヴェルトトラミネール、ピノ・グリ、リースリング、ミュスカ、シルヴァーナ		¥7,600 (9,196)
ストラタムソーヴィニヨンブラン (フランス) Stratum Sauvignon Blanc 2021 (Sherwood Estate) 品種: ソーヴィニヨンブラン		11,000(13,310)
シャブリ モンテドトネール (フランス) Chablis Montee de Tonnerre 2019 (L'Eglantiere) 品種: シャルドネ	2,000(2,420)	11,000(13,310)
エルミタージュ シャントアル-エット (フランス) Hermitage Chante-Alouette 2015 (M.Chapoutier) 品種: マルサンヌ		17,000(20,570)
ピュリニーモンラッシェ"レザンセニエール" (フランス) Puligny Montrachet "Enseignerres" 2016 (Francois Carillon) 品種: シャルドネ		25,000(30,250)

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。  
Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## 赤ワイン Red Wine

	Glass	Bottle
チェッキ キャンティ (イタリア) Cecchi Chianti 2019 (Cecchi) 品種: サンジョヴェーゼ、カナイオーロ、コロリーノ		¥8,000(9,680)
シャトー スオウ (フランス) Ch.Suau 2010 (Cotes de Bordeaux) 品種: メルロ、カベルネソーヴィニヨン	2,000(2,420)	11,000(13,310)
ヴォーヌ ロマネ “レ スショ” (フランス) Vosne-romanee 1er Cru “Les Suchots” 2016 (Jorome Chezeaux)		
シャトー グリュオー ラローズ (フランス) Chateau Gruaud Larose1999 (2eme Cruclasse) 品種: カベルネソーヴィニヨン、メルロ、カベルネフラン、プティヴェルド、マルベック		29,000(35,090)

## ノンアルコールスパークリング Non-alcohol Sparkling

デュク ドゥ モンターニュ (スパークリング) Duc de Montagne (200ml)	200ml	¥ 1,500 (1,815)
--	-------	-----------------

## ビールテイスト Beer taste

アサヒ ビアリー(0.5%) Asahi Beery	小瓶 Bottle	¥800(968)
キリン 零 ICHI(0.0%) Kirin Zero Ichi	小瓶 Bottle	800 (968)

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。  
Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## 中国茶 Chinese Tea

---

\* 1名様料金です。

凍頂烏龍茶(トウチョウ ウーロン茶・青茶) Dong-Ding Oolong Tea ¥ 900 (1,089)

台湾の凍頂山一帯で栽培される烏龍茶の銘品。心地良い香りとコクが特徴です。

鉄観音茶(テツカンノン茶・青茶) Tieguanyin Tea 800(968)

安溪県を代表する烏龍茶。渋みの少ない芳醇な味わいと、甘く爽やかな香りが楽しめます。

桂花紅茶(ケイカコウ茶・紅茶) Keika Black Tea 700 (847)

キンモクセイ(桂花)の優しい香りと、落ち着いた口当たりの英徳紅茶が心地良い味わいです。

黒普洱茶(黒プーアール茶・黒茶) Pu-arn Tea 650 (787)

香りが穏やかで飲みやすい味わいです。

## 工芸茶 Chinese Flower Tea

---

\* 1名様料金です。

オーバー ザ レインボー Over the Rainbow ¥ 1,250 (1,513)

ジャスミンの虹のアーチが咲くお茶。素晴らしい人生が開けますようにと願いを込めて、

旭日を意味する千日紅が顔をのぞかせます。(緑茶、千日紅、ジャスミン、金盞花)

オリエンタル ジュエリー Oriental Jewelry 1,250 (1,513)

ゴールドに輝く金盞花の台座、ルビー色の千日紅にそっとジャスミンの真珠が輝いている、

美しい東洋の宝石のようなお茶です。(緑茶、千日紅、ジャスミン、金盞花)



( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。

Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.

## おすすめビネガードリンク Vinegar Drink Recommendations

---

ルビー レッド	¥1,000 (1,210)
Ruby Red	
(レモン酢、ざくろ酢ゼリー、はちみつ、ソーダ)	
しろくま	1,000 (1,210)
Polar Bear	
(ヨーグルト黒酢、グレープフルーツジュース、レモンシャーベット)	

## ソフトドリンク Soft Drinks

---

アイス ウーロン茶 / ペリエ	¥ 800 (968)
Iced Oolong Tea / Perrier	
ジンジャーエール / コカコーラ	800 (968)
Ginger Ale / Coca Cola	
オレンジ / りんご / グレープフルーツ	800 (968)
Orange / Apple / Grapefruit	

( )内はサービス料・消費税が含まれたお支払い金額です。  
Price in ( ) includes 10% service charge and consumption tax.